

## 國際扶輪社長麥金納利開幕詞

2024 年 5 月 26 日



Rotary International

各位扶輪友人，來自全球各個角落的扶輪家人，大家好！跟各位在一起，無論是在網路上連結、在我們的扶輪社共進午餐，或是合作辦理服務計畫，向來都令人欣喜，但最重要的是，大家一起在國際扶輪年會聚首，與老友敘舊，張大眼睛、敞開胸懷、用扶輪大大的擁抱與彼此招呼，更是一樂。

每場扶輪年會的重點都是各位：熱愛我們組織的人，特地撥出時間共聚一堂，向彼此學習，體驗難忘的事物。

這便是為何當初在以各位為主軸來規劃年會時，我希望能夠有一個類似慶祝大會的開

幕式。我希望各位能帶著這種心情離開這個會場，在本週把它散播到新加坡各處。我相信大家都覺得現在來點希望及熱情會很不錯，尤其是許多陰霾籠罩的此刻。

在我開始之前，我想要特別感謝今年度的地區總監，他們都是我們努力「為世界創造希望」的優秀夥伴。可否請所有出席的 2023-24 年度的地區總監起立？

請為這些創造希望的總監喝采。

感謝各位的用心付出——感謝各位在這挑戰重重的時刻領導我們。

各位都知道，在過去這一年，全世界都共

同祈求和平——和平也依然是扶輪的最高使命。很开心今天能請到葛拉莎·馬赫爾 (Graça Machel)，聽她訴說如何在世界締造和平的精彩故事。

聽她說說在這些困難時刻展現的樂觀對我們所有人都很重要。這讓我想到了我們鍾愛的蘇格蘭詩人勞伯·伯恩斯 (Robert Burns) 所寫過的一段歷時不墜的話：「管他這麼著，還是那麼著，這一天定會來到，不管怎麼著，到那時，四海一家是同胞，不管怎麼著。」

這些話談及我們共通的人性，我們想要建立一個更和平、更慈悲世界的共同願望，尤其是在最最危難的時刻。世界和平是一段危險、艱難的旅程，我們此時正在經歷一些考驗的時刻。

世局的動盪深深影響我們每個人，因為我們有朋友，有時甚至是家人及鄰居，正經歷毀滅及失去的心痛。可是我們證明了一個更美好世界的可能性——在這個世界裡人們跨越差異找到共通點——在造福全人類中找到共同目的。

透過我們的服務計畫，我們的人道行動，以及我們有締造和平、化解衝突的系統方法，我們可以成為這個世界正向改變的催化劑。

建造和平不只是阻止戰爭。我確信我們每個人都想要有能力走進世界的戰區大聲說：「停戰！」

可悲的是，我們沒有這樣的力量。可是我真心相信我們有力量可以從最基層開始打造和平，從一切的源頭阻止戰爭及衝突，方法是：預防及治療疾病；改善水資源及用水衛生；改善母親及兒童健康；基礎教育與識字；社區經濟發展以及環境永續。

我們何其有幸能與備受尊崇的經濟及和平學院 (Institute for Economics and Peace) 建立策略夥伴關係，來協助我們推動創造更和平世界的使命，我鼓勵各位探索看看這對你個人推動積極和平的進程有何幫助。

當我們談論這些締造和平的崇高方法的同時，更深入認識那些我們改善其生命、為其創

造一個更和平更有希望之未來的個人，也同等重要。過去一年來我有幸接觸到數百名、或許數千名這樣的人，讓我在這舞台上介紹其中3位給各位認識。

第一位是凱文。凱文 16 歲，住在布宜諾斯艾利斯，我是去年 11 月去阿根廷時認識他的。凱文又聾又啞，在多年來接受扶輪資助的黛安娜學校 (Schola Diana) 接受教育。

透過他的手語翻譯，凱文告訴我們他希望今年夏天能從學校畢業，繼續上大學，成為汽車技師。他的老師認同這非常可行，因此拜扶輪之助，拜各位之力，凱文將有機會擁有一個更有希望、更和平的未來。

我想要介紹給各位認識的三個人之中的第二位是戴芙妮。戴芙妮 16 歲，住在辛巴威，可是我們是今年 1 月在印度昌迪加爾 (Chandigarh) 遇見戴芙妮。當時我們去參觀佛提斯醫院 (Fortis Hospital)，多年來該院都是昌迪加爾扶輪社所主導之一項計畫的實施地點，提供救命手術給患有先天性心臟缺陷的年輕人。

戴芙妮在我們認識她的隔天接受手術，現在已返回辛巴威，過著正常、快樂、充實的人生。

戴芙妮是該計畫嘉惠的第 777 位病患。

第 777 位獲得新生的病患。

第 777 位因為扶輪，因為各位，有機會擁有更有希望、更和平未來的病患。

我想介紹給各位認識的第三位、也是最後一位是普瑞秀絲。普瑞秀絲才 1 歲大，住在馬拉威的里隆威 (Lilongwe)，3 月時，我在扶輪家庭健康及愛滋病預防行動團體 (Rotary Action Group for Family Health and AIDS Prevention) 所協辦的一個「扶輪家庭健康日」中，認識她與她的母親。

我有幸餵普瑞秀絲服用小兒麻痺疫苗。

在我內心，我彷彿依然還看得到落入她口中的那兩滴寶貴的疫苗。我也可以看到普瑞秀絲母親的眼中所流露的感激，因為她瞭解她的女兒可以躲過罹患那個致人殘跛之疾病的風

險。又一個例子展現扶輪——以及各位——如何給予他人擁有一個更有希望、更和平未來的機會。

我們汲汲於和平的努力，以及我們對服務對象的奉獻，首重於使我們自身、我們社區，以及推動改變者備有處理這些問題所需的工具，於此同時還合宜對待彼此，尊崇彼此共通的人性。

同樣地，我們不靠終結人類所有的悲傷、痛苦、或寂寞，來改善心理健康及幸福。挑戰是生命中無可避免的一環。可是我們可以對抗尋求援助被污名化的恥辱感。

我們可以改善我們服務對象的生活，藉由投資於工具、人員、機構，及制度，以確保有取得合格、可負擔的照護管道。

我們可以為彼此做更多，讓我們的扶輪社成為溫暖、包容的地方，照顧彼此，傾聽彼此，確保每位社員都有歸屬感。

過去這一年來，扶輪開始努力消除關於討論心理健康被污名化的恥辱感，提高對心理健康需求的認識，並改善取得心理健康服務的管道。過去一年來，我們已經有長足的進展，可是仍有許多尚待完成。

明天的議程將聚焦在扶輪世界正在推行的一些精彩計畫，展現我們用哪些創新的方式來處理社區的心理健康需求，為我們未來在所有焦點領域的計畫樹立新標準。

可是我們也別忘記這項工作無法在短短1年內完成，甚至再1年也不可能。它需要我們的長期投入，不只是治療心理健康不佳的症狀，還要解決持續被污名化、阻止人們取得所需之照護及支持的深層、系統性的問題。

如各位或許已知道的，這個問題與我個人有密切的關係。略略超過10年之前，我弟弟伊昂(Ian)獨自默默對抗憂鬱症多年失敗。這個可怕疾病帶給他的折磨耗損他——最終奪走他的性命。對我及其他愛他的人來說，他的離開讓我們不禁問為什麼…我們遺漏了什麼？我們本來可以多做些什麼？

我分享伊昂的故事並不是要獲得各位的同

情，而是在分享我的經驗：心理健康的困擾可能會影響任何人，包括擁有一份好工作以及愛他、深深關懷他的家人的摯愛弟弟。

過去這一年半來，扶輪世界裡每個分享自己家類似經驗的人都讓我為之動容。

各位朋友，心理健康對這世上許多人來說，是個人及家庭的問題——可是它也不僅僅是如此。它是一項全球性的挑戰，影響我們所做的每件事。

它不分年齡、性別、種族，或國籍。

然而，這麼久以來，即使光是討論心理健康也會造成污名化、羞恥，及沉默。

可是在扶輪，我們不會轉頭無視。沉默及藉口無法傳達關懷及同情。我們站起來，大聲說出來，採取行動才會。

這就是我們所做的。

從菲律賓一個最近為母親新開設的一間身心健康診所，在社區成員踏出勇敢的一大步，合力建立一個非正式的支援團體網絡之後，到美國科羅拉多州的扶輪社設立一項捐獻基金，來確保心理衛生專業人員獲得適合的訓練來服務該州各地的年輕人，再到世界各地扶輪社員特別撥空對彼此展現關懷及慈悲。

世界各地的扶輪社員已經起身面對這項挑戰。

因此，讓我們懷抱感激、熱忱，及重新燃起的使命感來把握這個機會。讓我們慶祝我們一起完成的斐然成果，讓我們期待我們在未來的無限可能性。

感謝各位，我的朋友，謝謝你們始終如一的奉獻、無止盡的慷慨，及孜孜不倦投入扶輪的理想。

願這場國際扶輪年會成為一段啟發、連結，及轉變的時光。

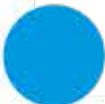
願我們在年會結束時，都比以往更堅定地成為我們希望在這世上看到的改變力量。

台灣扶輪月刊譯 2024-5-31，資料來源：國際扶輪網站 RI PRESIDENT'S OPENING REMARKS (c24-speech-mcinally-en)



2024 年 12 月 15 日前註冊及繳費  
可享優惠價格

[convention.rotary.org](http://convention.rotary.org)



建立連結



釋放無限可能



啟發靈感



國際扶輪年會

# 神奇無所不在

2025 年 6 月 21-25 日，加拿大卡加利

